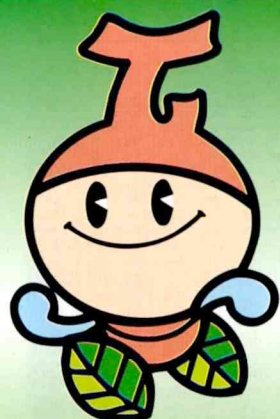


No. 575 11 月号

平成 13 年 11 月 8 日発行



ほく でんしろ う です

町制施行 40 周年記念 たしろいきいきフェスタ

～雨の中、盛大に開催されました～

詳細は来月号にて

田代町役場企画管財課編集

肝属郡田代町麓 827 番地 1

平成13年度 上半期（4月～9月）田代町財政事情

平成13年9月末現在の一般会計予算額は、3,271,860千円で、当初予算額2,956,499千円に、補正予算額256,508千円を加えた額と平成12年度からの明許繰越予算額58,853千円を加えた額です。

補正予算の主なものは、国道用地買収代行費（国道448号線）107,646千円、町営駐車場整備工事5,484千円、県単治山事業（曲迫、郷ノ尾、宮ヶ原、東柳田地区）22,087千円、鶴園辺志切線改良舗装工事16,200千円、花瀬公園植栽工事4,244千円などです。

一般会計の収入済額は1,499,208千円で、予算額に対する収入率は収入全体で45.8%となり、支出済額は1,035,091千円で、支出率は支出全体で31.6%となっています。

歳入（平成13年9月30日現在）

（単位：千円、%）

科 目	予 算 現 額	構 成 比	収 入 額	収 入 率
町 税	198,737	6.1	128,931	64.9
地 方 譲 与 税	30,600	0.9	10,075	32.9
利 子 割 交 付 金	5,600	0.2	4,116	73.5
地方消費税交付金	22,000	0.7	14,797	67.3
自動車取得税交付金	10,000	0.3	4,054	40.5
地方特例交付金	4,000	0.1	5,199	130.0
地方交付税	1,564,506	47.8	1,091,296	69.8
交通安全対策特別交付金	800	0.0	0	0.0
分担金及び交付金	16,035	0.5	5,049	31.5
使用料及び手数料	24,219	0.8	15,366	63.4
国 庫 支 出 金	197,331	6.0	13,886	7.0
県 支 出 金	338,121	10.3	96,599	28.6
財 産 収 入	9,893	0.3	5,371	54.3
寄 附 金	1	0.0	50	500.0
繰 入 金	186,254	5.7	0	0.0
繰 越 金	56,849	1.7	86,609	152.3
諸 収 入	15,713	0.5	1,910	12.2
町 債	591,201	18.1	15,900	2.7
歳 入 合 計	3,271,860	100.0	1,499,208	45.8

歳出（平成13年9月30日現在）

（単位：千円、%）

科 目	予 算 現 額	構 成 比	支 出 額	支 出 率
議 会 費	73,001	2.2	34,093	46.7
総 務 費	640,981	19.6	186,967	29.2
民 生 費	395,671	12.1	173,039	43.7
衛 生 費	141,703	4.3	86,778	61.2
農 林 水 産 業 費	381,285	11.7	90,514	23.7
商 工 費	40,032	1.2	15,727	39.3
土 木 費	636,390	19.5	93,310	14.7
消 防 費	80,207	2.5	43,623	54.4
教 育 費	349,934	10.7	134,850	38.5
災 害 復 旧 費	193	0.0	18	9.3
公 債 費	528,920	16.1	176,172	33.3
諸 支 出 金	1	0.0	0	0.0
予 備 費	3,542	0.1	0	0.0
歳 出 合 計	3,271,860	100.0	1,035,091	31.6

【町有財産の現在高】

土地	4,912,684㎡
建物	31,052㎡
有価証券	65,368,000 円
出資金	29,977,307 円
基金	1,406,627,933 円

【町債の現在高】

総額	4,616,727 千円
資金運用部	2,366,176 千円
簡易保険局	527,317 千円
公営企業金融公庫	1,308,535 千円
その他	414,699 千円



郷ノ原のコスモス

花瀬地区の紅ソバをきつかけに今、各集落や各地区の田んぼ、畑でコスモスが色とりどりの花を咲かせ、私たちを迎えてくれます。道路脇の田んぼ、畑では、車を止めて道行く人々の眼も楽しませています。この景観作物は中山間地域等直接支払制度の共同取り組みとしても力を入れていきます。



花瀬の紅そば

景観作物で花ざかり

「田代町は花でいっぱいですね。心が安らぎます。」といった声があちこちで聞こえてくるように、今後も景観作物等の栽培を行い、花で町を色どつてください。

「田代町は花でいっぱいですね。心が安らぎます。」といった声があちこちで聞こえてくるように、今後も景観作物等の栽培を行い、花で町を色どつてください。



各地で十五夜が開催



し、綱引きや、相撲、月見で盛大に行われたと思います。この伝統行事も年を追うごとに存続するのが難しくなっているところもあります。

集落や地区の皆さんの協力により継承していくことが大切ではないでしょうか。来年も、十五夜をしながら月見ができればいいですね。

十五夜について、郷ノ原の方よりお手紙をいただきましたので、紹介します。

朝夕、めっきり秋の気配を感じるようになり、先日行われた、町民運動会も盛会に終わり、その後、私達の集落では少し遅れの十五夜の綱引きをしました。

老齢化の進む中、当集落も小学生のいる家がわずか3戸、今度新築され若い家族が増える事になり喜ばしいことだと皆で期待しています。

そんな中、我が家も夫婦70歳代が目前となり、集落の子供達は21世紀の「金の卵」とも言われるように、みんなが大事に見守って成長してくれることを願う昨今です。その中で昔から伝わる行事はできるかぎり続けられるよう、老人の仲間入りした私達も協力していきたいものです。



毎週木曜日
鹿屋体育大学 / 山崎助教指導
12/17 まで計 13 回実施予定

「生活習慣病予防や寝たきり予防に運動が大切なのはわかるけど、どうしたらいいかわからない」そう思っている人も多いのではないのでしょうか。

そこで今回、南隅4町合同で、鹿屋体育大学、セントラルスポーツ研究所（東京）の協力を得て、中高年者向けの運動教室「らくらく元気運動教室」を開催することになりました。（対象は南隅4町在住の60歳代女性。）9月27日に第1回目の教室を開催。体力測定、身体測定、体脂肪測定などを行い、自分の現状にちよつとびっくりしている方もいました。これからの運動をする上での大きな原動力になったのも確かです。

らくらく元気運動教室

用語説明

歳出 一年間のすべての支出のこと

投資的経費 道路や建物などの建設費用や用地の購入費、災害復旧費など

人件費 職員の給料や、議員の報酬など

補助費等 各種団体への補助金や交付金、保険料会費や謝金等

扶助費 特老施設等の老人措置費や障害者等への援助など福祉のためのお金

公債費 町債返済のためのお金

物件費 委託料や使用料、光熱水費、消耗品費、パート職員の賃金、備品購入費、修繕料など

繰出金 国保、老保、介護、簡水、集排事業会計などへの繰出金

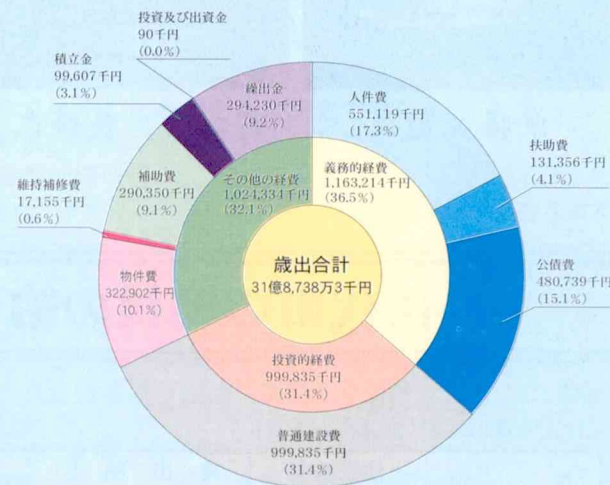
維持補修費 施設や道路などの維持補修費等。

義務的経費 支出が義務づけられた経費

(人件費、扶助費、公債費)

任意的経費 団体が自由に支出できる経費。

◎歳出 3,187,383 千円



平成 12 年度 特別会計決算状況

(単位:千円)

会計別	国民健康保険事業	簡易水道事業	老人保健事業	介護保険事業	農業集落排水事業
歳入	495,874	76,502	706,716	313,720	757,265
歳出	431,172	75,083	675,478	301,356	751,867
差引	64,702	1,419	31,238	12,364	5,398



田代町ホームページ
リニューアルオープン！
地域インターネット導入
促進基盤整備事業で田代町のホームページが新しくなりました。

このホームページは町民の方や、出身者の皆様のお役に立つことができる情報発信を目指し、また、町から一方の方向の情報発信だけでなく、下さる皆様も参加できるようにホームページができたと思います。

田代町概要・観光イベント・生活便利帳・農政建設・教育・ふれあい掲示板等がありますので、是非、ご覧になってください。

なお、工事中の場所がありますが、12月1日完全オープンです。

ホームページアドレスは下記のとおりです。

平成 12 年度 一般会計決算状況

◎財政指標

	経常収支比率 (自由に使える資金)	公債費比率 (借金返済金の割合)	起債制限比率 (まだ借金できるか)	財政力指数 (自前の財源指数)
	65～75%…適正 75%以上…要注意	15%以上…黄信号 20%以上…赤信号	15～20%…要注意 20%以上…危険	1に近づくほど財政的に強く余裕がある
平成12年度	89.6%	16.6%	11.1%	0.124
平成11年度	87.0	16.0	10.7	0.124
平成10年度	85.8	15.1	10.9	0.133
四ヶ町平均	89.0	19.0	13.2	0.143
類似団体 (11年度)	86.9	16.0	10.5	0.130

【経常収支比率】 財政構造の弾力性(余裕)を示すもの。65～75%が望ましい。支出のうち人件費や物件費、公債費など、毎年必ず支払う経費を「経常的経費」という。また町税や地方交付税など毎年常に入ってくる財源を「経常一般財源」といい、使い道が自由な経常一般財源から経常的経費に充てられる割合が経常収支比率となる。比率が低い方が自由に使える資金が多いことになる。

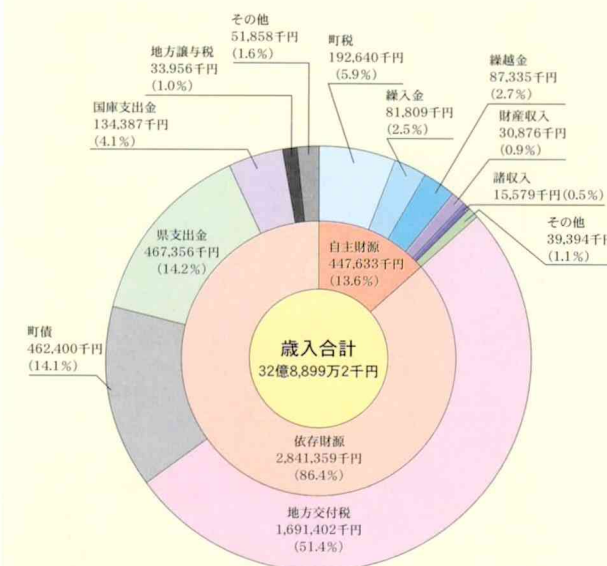
【公債費比率】 公債費は、借金の返済金であり、これが一般財源に占める割合を「公債費比率」という。この指標は毎年の償還金が町の財政を圧迫していないかを示すもの

【起債制限比率】 市町村の規模にふさわしい標準的な一般財源を「標準財政規模」といい、これに対する公債費を「起債制限比率」という。現在借りている借金が妥当かどうかを判断する数値。この数値が20%を越えると、町債の発行が制限される。

【財政力指数】 地方公共団体の財政力を示す指数で、1に近く、あるいは1を越えるほど、財政に余裕があるとされている。

※指標は12年度地方財政状況調査から抜粋

◎歳入 3,288,992 千円



地方特例交付金 平成 11 年度から恒久減税を補うために国から交付されたお金

自主財源 自前で収入できるお金。町税分担金負担金、使用料手数料、財産収入、寄附金、繰越金、諸収入など

依存財源 国や県から交付されたり、借り入れたお金。地方交付税、国庫、県支出金、町債、交付金など

用語説明

歳入 一年間のすべての収入のこと

町税 皆さんが町に納めた税金

繰越金 前年度からの繰り越されたお金

分担金・負担金及び寄付金 特定の利益を受けた方が負担していただいたお金や寄附されたお金

使用料及び手数料 皆さんが町の施設を使ったり、住民票などの交付に手数料として支払ったりしたお金

財産収入 町の持つ財産を運用したり売り払ったりしたお金

繰入金 各種基金の取り崩しによって繰り入れたお金

地方交付税 所得税など国が徴収した税金の中から、町の財政状況に応じて交付されたお金。

国庫・県支出金 特定の目的のために、国や県から交付されたお金

町債 町の借金のこと。大きな事業を行うために、国や金融機関から借り入れたお金

地方消費税交付金 県が地方消費税として徴収し、人口割合などに応じて交付されたお金。

地方譲与税 国が徴収した自動車重量税などから配分されたお金

(6)一般行政職の級別職員数の状況 (平成13年4月1日現在)

区 分	1 級	2 級	3 級	4 級	5 級	6 級	7 級	8 級	計
標準的な職務内容	主事補	主 事	主 任	主 査	係 長	主 幹	課 長 局 長	課 長 局 長	
職員数(人)	2	5	10	4	11	9	2	6	49
構成比(%)	4.1	10.2	20.4	8.2	22.4	18.4	4.1	12.2	100

(注) 1. 田代町の給与条例に基づく給料表の級別区分による職員数である。
(注) 2. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名である。

(7)職員手当の状況 (単位:月分)

区 分	田 代 町			国		
	期 末 手 当	勤 勉 手 当	計	勤 勉 手 当	期 末 手 当	計
6 月 期	1.45	0.60	2.05	1.45	0.60	2.05
12月期	1.60	0.55	2.15	1.60	0.55	2.15
3 月 期	0.55		0.55	0.55		0.55
計	3.60	1.15	4.75	3.60	1.15	4.75
加 算 措 置	職制上の段階・職務の級等による加算措置有			職制上の段階・職務の級等による加算措置有		

イ.退職手当 (単位:月分)

区 分	田 代 町		国	
	自 己 都 合 退 職	勤 奨・定 年 退 職	自 己 都 合 退 職	勤 奨・定 年 退 職
勤 続 2 0 年	21.00	28.875	21.00	28.875
勤 続 2 5 年	33.75	44.550	33.75	44.550
勤 続 3 5 年	47.50	62.700	47.50	62.700
最 高 限 度 額	60.00	62.700	60.00	62.700
その他の加算措置	定年前早期退職特別措置(1号から2号加算)		定年前早期退職特別措置(2から20%加算)	
退職時特別昇給	1号給		1号給	

ウ.特殊勤務手当

平成12年度	区 分	全 職 種
	職員全体に占める手当支給職員の割合	10.94%
	支給職員1人当たり平均支給年額	23,142円
	手 当 の 種 類 (手 当 数)	2
	手 当 の 名 称	税務手当 保健指導手当

エ.時間外勤務手当

平成12年度	支 給 総 額	8,883千円
	職 員 1 人 当 た り 支 給 年 額	162千円
平成11年度	支 給 総 額	9,670千円
	職 員 1 人 当 た り 支 給 年 額	176千円



栗脇 勉氏 前之園 良輝氏

10月16日告示の町長選挙で当選されました前之園良輝氏、10月21日執行の議会議員補欠選挙で当選されました栗脇勉氏の当選証書付与式が10月22日行われました。附与式では選挙管理委員会竹之内哲哉委員長より当選証書が付与され、「公約に基づき、人と自然が共存し、活力ある緑と水・心の豊かな町田代町になるよう前進してください。」とあいさつがありました。なお、今回の選挙の投票率は86.39%でした。

当選証書付与式

田代町の職員の給与等の公表について

(1)人件費の状況(普通会計決算)

区 分	住民基本台帳人口	歳 出 額 (A)	実質収支	人 件 費 (B)	人件費率 (A/B)	参 考 11年度の人件費率
平成12年度	(平成13年3月31日) 3,522人	3,187,345千円	100,717千円	551,119千円	17.3%	14.9%

(注)人件費には一般職のほか、特別職(三役、教育長、各種委員)及び議員に支給される給料、報酬及び手当、市町村職員共済組合負担金、退職手当組合負担金、災害補償負担金等が含まれる。

(2)職員給与費の状況(普通会計予算)

区 分	職 員 数 (A)	給 与 費				一人当たり 給 与 費 (B/A)
		給 料	職 員 手 当	期末勤勉手当	計 (B)	
平成13年度	64人	236,036千円	63,046千円	104,560千円	403,642千円	6,307千円

(注)給与費は当初予算に計上された額である。

(3)職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成13年4月1日現在)

区 分	一 般 行 政 職		技 能 労 務 職	
	平均給料月額	平 均 年 齢	平均給料月額	平 均 年 齢
田 代 町	320,700円	40.0歳	232,900円	36.9歳
鹿 児 島 県	349,200円	40.4歳	317,700円	41.1歳
国	326,100円	39.9歳	289,300円	47.9歳

(注) 1. 田代町の平均給料月額、平均年齢は平成13年地方公務員給与実態調査に基づくものである。
(注) 2. 国の平均給料月額、平均年齢は平成12年国家公務員給与実態調査に基づくものである。

(4)職員の初任給の状況 (平成13年4月1日現在)

区 分	田 代 町	鹿 児 島 県	国
	決 定 初 任 給	決 定 初 任 給	決 定 初 任 給
一 般 行 政 職	大 学 卒	174,400円	174,400円
	高 校 卒	141,900円	141,900円

(5)職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (平成13年4月1日現在)

区 分	経験年数 7年以上 10年未満	経験年数 10年以上 15年未満	経験年数 15年以上 20年未満
	大 学 卒	227,600円	338,900円
一 般 行 政 職	高 校 卒	202,300円	295,400円

自衛隊生徒募集要項

1. 受付期間

平成13年11月5日(月)から平成14年1月4日(金)まで(締切日必着)

ただし、平成14年3月中学校卒業予定者又は中等教育学校の前期課程修了予定者の受付については、文部科学・厚生労働両省から示された期日以降実施します。

2. 採用予定数

陸上約250名・海上約60名・航空約50名

3. 応募資格

日本国籍を有し、平成14年4月1日現在、15歳以上17歳未満(昭和60年4月2日から昭和62年4月1日までの間に生まれた者)の男子で中学校卒業又は中等教育学校の前期課程修了者(平成14年3月に中学校卒業又は中等教育学校の前期課程修了見込みの者を含む。)

4. 試験

(1)第1次試験

ア. 試験日時 平成14年1月6日(日)

イ. 試験場 受付時又は受験票交付時にお知らせします。

ウ. 試験科目

科目	形式	程度
国語	択一式 (マークシート)	中学校 卒業程度
社会		
数学		
理科		
英語		
作文	500字程度	

エ. 第1次試験合格者発表

平成14年1月16日(水)自衛隊地方連絡部に掲示するとともに、本人あてに通知します。なお、不合格者には通知はしません。

(2)第2次試験

第1次試験合格者について行います。

5. 問合せ先

〒890-0068 鹿児島地方連絡部
鹿児島市東郡元町4-1 鹿児島第2地方合同庁舎内
☎099-253-8920

平成13年度(後期)高度熟練技能者認定申請募集

高度熟練技能者とは、「高度熟練技能活用促進事業」(高度熟練技能の維持継承及び活用を図るため厚生労働省が行う事業です)に係るもので、機械では代替できない高精度・高品質の製品を作り出す技能者、又は機械が作り出す製品と同等以上の高精度・高品質の製品を作り出すことができる技能者です。

募集内容については次のとおりです。

◎募集期間(受付)

平成13年11月14日(水)～11月30日(金)まで

◎対象業種・職種

- ①自動車製造関係業種…機械加工、金型製作、仕上げ
- ②半導体製品製造関係業種…金型製作
- ③民生用電気製品製造関係…機械加工、金型製作、仕上げ
- ④鉄鋼・非鉄金属製造関係業種…鋳造用模型製作
- ⑤電気機械器具製造関係業種…機械加工、仕上げ、溶接

◎公表

平成14年2月下旬の予定

◎問合せ先

鹿児島県職業能力開発協会
〒892-0823 鹿児島市住吉町15-11
県住吉ビル3F
(TEL)099-226-3240 (FAX)099-222-8020

この社会あなたの税金が
生きている「税金を知る週間」
11月11日(日)～17日(土)は、「税金を知る週間」です。
税金は、私たちが安全で豊かな生活を営むために欠くことのできないもので、国や県、市町村などがいろいろな施策を実施するための大切な財源です。
「税金を知る週間」は、私たちの生活に深くかかわりをもっている税金について、広くその仕組みや使われ方を、どなたさまに正しく理解していただくために設けられています。
この機会に、家庭や職場などで、「税金を知る週間」について考えを深めよう。

消費税及び地方消費税の 期限内納付

納税は社会の基本的なルールです。
特に、消費税及び地方消費税は、消費者からの「預り金的な性格」を有する税金ですから、日ごろから、納税のための資金手当や納付の期限に十分注意し、期限内に確実に納付してください。

また、督促を受けても納付されない場合には、売掛金、預金、不動産等の財産の差押えなどの滞納処分を受けることもあります。

特に、売掛金などの差押えを受けますと大事な取引先からの信用を失うことにもなりかねません。

期限内に納付できない事情がある場合には、早めに税務署にご相談ください。

白色申告者の記帳制度

事業所得、不動産所得又は山林所得のある白色申告者で、平成12年分又は平成13年分のこれらの所得の合計額が300万円を超える方は、帳簿を備え付け、正しく記帳し、かつ、当該帳簿を保存しなければならぬこととなります。

(このことを「記帳制度」といいます。)

なお、「記帳制度」適用者に該当する方へは、税務署でも帳簿の記帳方法を指導することとしています。毎日の取引を正しく記帳し、保存しておけば、所得を容易に計算でき、また、経営内容も正確に把握できますので、事業の発展にきつと役立つものとなるでしょう。

なお、消費税及び地方消費税の納税や、記帳制度の内容等で分かりにくいことや、詳しくお知らせになりたいことがありましたら、最寄りの税務署や税務相談室にお気軽にお尋ねください。

鹿児島税務署
☎099-253-8920
鹿児島市東郡元町4-1
鹿児島第2地方合同庁舎内
☎099-253-8920

オ. その他の手当

区分	内容	国の制度との異同
扶養手当	・配偶者 16,000円 ・配偶者以外の2人まで 6,000円 ・配偶者のいない場合そのうち1人 11,000円 ・満16歳の年度始めから満22歳の年度末までの1人につき5,000円の加算 ・その他 3,000円	同
住居手当	※ 家賃 ・家賃額23,000円までは12,000円との差額 ・家賃額23,000円を超える時は越える額の2分の1(限度額16,000円)に11,000円を加えた額 ※ 持家 ・自らの所有に係る住宅に住み世帯主である職員には月2,500円	同
通勤手当	※ 交通機関利用者 ・全額の支給の限度額 45,000円 ・45,000円を超える部分については2分の1加算額 5,000円まで(最高支給限度額 50,000円) ※ 交通用具利用者 ・2km以上5km未満 2,000円 ・5km以上10km未満 4,100円 ・10km以上15km未満 6,500円 ・15km以上20km未満 8,900円 ・20km以上25km未満 11,300円 ・25km以上30km未満 13,700円 ・30km以上35km未満 16,100円 ・35km以上40km未満 18,500円 ・40km以上 20,900円	同

(8)特別職の報酬等の状況

(平成13年4月1日現在)

区分	給料月額等	期末手当
給料	町長 773,000円	(支給割合) 6月期 1.45月分 12月期 1.60月分 3月期 0.55月分 計 3.60月分 15%加算有
	助役 598,000円	
	収入役 556,000円	
報酬	議長 313,000円	計 3.60月分 15%加算有
	副議長 253,000円	
	議員 231,000円	

(9)部門別職員数の状況

(各年4月1日現在)

部門	区分	職員数		対前年増減数	
		平成12年	平成13年	平成12年	平成13年
一般行政部門	議会	2	2		
	総務	15	16		1
	税務	4	4		
	農水	14	14		
	土木	5	6		1
	民生	5	4		△1
	衛生	3	3		
	小計	48	49		1
特別行政部門	教育	12	11		△1
	小計	12	11		△1
公営企業等 会計部門	水道	1	1		
	下水道	1			△1
	その他	3	4		1
	小計	5	5		
合計		65	65		

※ 特別行政部門には教育長を含む。



親子遊戯〈歌えバンバン〉
ちょっと緊張して、でも上手に踊れたよ



〈くるみ鼓笛隊〉
"ルージュの伝言" "アイアイの曲" に
合せて楽しく演奏しました!!



アイアイ
アイアイ

〇いも掘り

わくわくする実りの秋。
六月に植えた苗も成長し、土にまみ
れながら収穫の喜びを味わい、豊か
な体験ができました。

10月収穫
"今年のお芋は大きいぞ"



アイアイ
アイアイ



6月の園児総出の苗植えてした。
早く大きくなあれ♪

学校だより
田代幼稚園
川原保育園



"ピンクの花に囲まれて"
田代名物『紅そば園』にて



気持ちいい♪
花瀬でんしろう館遊園地にて



景観農園 (郷原コスモス園にて)
わぁ〜きれい!の大歓声

〇園外保育
さわやかな風を感じなが
ら、自然を十分に満喫しま
した。



小5・6年女子走り高跳び "まだまだ余裕"



小5年生 100m走 "ゴールも目の前!"

町内小学校陸上記録会
10月12日、町中央運動場
で小学校陸上記録会が開催
されました。町内2小学校
5・6年生が参加し、6つ
の種目に元気いっぱい挑戦
しました。



田代中女子A・B共に2・3位をキープ



1区でトップ争い

田代中大活躍
10月11日に高山町で開か
れた肝属郡中学校駅伝大会
で田代中男子準優勝、女子
準優勝に入り県大会アベツ
ク出場を果たしました。

サザナイトオートシネマ in TASHIRO それぞれのクリスマス

2001/12/22 (土)
2001/12/23 (日)

12/22: 「ラマになった王様」
12/23: 「ジュラシックパークⅢ」
12/23: 「パール・ハーバー」

入場料 (前売券) 一車庫3800円 (要電話予約)
チケット販売期間 平成13年11月12日 (日) ~ 平成13年12月12日 (水) まで
申込先 田代町花瀬でんしろう館内プロジェクト課 チケット係
〒994-2577 田代町花瀬4-2-6-4-1
TEL 0994-25-3838

2001 サザナイトオートシネマ in たしろ

開催日	12月22日(土)	12月23日(日)
上映映画 (変更の場合あり)	ラマになった王様 ジュラシックパーク3	パール・ハーバー
場所	田代町中央運動場	
チケット代金	3,800円	
開場時間	午後4時	上映時間 午後6時
収容台数	250台/1日	
チケット販売期間	11月12日(月)~12月12日(水)まで	
チケット販売時間	午前10時~午後5時	

今年で9回目の開催となる「2001 サザナイトオートシネマ in たしろ」。若者達が集まり、「町内だけではなく大隅半島や鹿児島県で注目されるイベントをやろう。」との意気込みで始まったサザナイトオートシネマ。県内の冬場のイベントでは多くの方々に認知されているようです。スタッフは寒い冬空のもと「田代のすばらしさ・若者の元気を受け止めてもらおう。」と一生懸命取り組んでいます。入込み客の少ない冬場に実施ということで、今年も着々と準備を進めています。田代の若者の元気を多くの方々に宣伝してくださればありがたいです。申込みは、サザナイトオートシネマ実行委員会まで (花瀬でんしろう館内 ☎5-3838)

年賀はがき 11月1日(木)発売

1枚50円
郵便局で販売

赤い羽根共同募金運動展開中

「あなたのまちの幸せのために」をスローガンに、今年も10月1日(月)~12月31日(月)までの3ヶ月間、赤い羽根共同募金運動が全国一斉に展開されています。少子・高齢化が進む今日、皆様から寄せられた共同募金は、皆様の住む地域の在宅福祉など、それぞれの地域の幸せづくりのために使われます。引き続き、皆様の温かい善意をお願いします。問合せ先 県共同募金会 ☎099(257)3750

県歯科医師会からのお知らせ

11月8日は「いい歯」の日です。あなたの歯ぐきは大丈夫ですか? お口を開けると黒い所があったり、冷たいものや甘いものがしみたりするといった自覚症状で、虫歯ができていたりということに気づき、歯科医院を受診する人は多いと思います。ところが、歯周病は軽いうちはほとんど自覚症状がありません。あつても、歯ぐきが赤く腫れているとか、歯磨きをするときに血が出るといったもので、ちっとも痛みありません。そして、そのまま放置しても痛くなることはほとんど無く、ある程度進行しても、年に数回歯ぐきが腫れぼったくなる程度です。しかしこれでも1週間もするとまた元のようにならなくなるので、みなさん治ってしまつたか、勘違いするのです。そして、ある日歯ぐきに強い痛みが出て腫れたり、歯がグラグラして食べ物がかめなくなるのですが、そうなる前に歯ぐきを治す必要があります。

鹿屋体育大学開学20周年記念公開講座 受講生募集

講座名……ディベートの理論と実践
講座内容……本物のディベートを経験してみませんか? 自分の英語をブラッシュアップしながら自分の英語指導力を向上させることができます。楽しく議論しましょう。

開催期間……12/8(土) 13:00~17:00
12/9(日) 10:00~15:00
12/15(土) 15:00~17:00

募集人員……30人
講習料……5,800円
申込締切……11/30

問い合わせ先
〒891-2393 鹿屋市白水町1番地
鹿屋体育大学庶務課広報係
TEL 0994-46-4819/FAX 0994-46-2831

まいった時にはすでにかなり進行してしまつており、手遅れのことよくあります。鹿児島県歯科医師会が実施した実態調査によると、歯周病がかなり進行した人でも、自分が歯周病にかつていないと思つていたり、36%しかおらず、46%の人は自分は歯周病にかつていないとおもつていました。



開会行事



オープニング(花瀬太鼓りんどう会)



会場の様子



竜馬節(英聖隆なでしこ会)



マーチング(根占町)



民俗芸能(大根占町)



うちのうら銀河太鼓(内之浦町)

肝属地区広域文化祭

10月28日、県民文化祭の一環として開催し、肝属地区における様々な文化活動やその成果を発表するために、第27回肝属地区広域文化祭が田代町で開催されました。

当日は各市町の舞台発表や展示作品などの多数の展示発表もあり、「文化の秋」を満喫した1日となりました。



舞踊(吾平町)



詩吟(串良町)



特別鑑賞
(鹿児島ブラスアンサンブル)



合唱(田代中学校・大原中学校)



琴(垂水市)



合唱ふるさとの四季(鹿屋市)



佐多町民俗芸能棒踊り

第31回 町民運動会

10月7日(日)、絶好の秋晴れのもと第31回町民運動会が盛大に開催されました。

町民総参加のもと、スポーツやレクリエーションを通して、体力づくりを進めるとともに、町民の親睦と融和づくりがいろいろ深められた1日でした。



開会式 入場行進



田代中学校 マスゲーム



力あわせて村づくり



第一ゲート通過



田代幼稚園・保育園の演奏



金メダルへの道



ヨチヨチ一等賞



健康一番、綱引き2番
(青年団・高校学生会 対抗綱引き)



あつあつ夫婦



婦人 マスゲーム



安全運転

**平成13年度
『心豊かな青少年を育てる運動』**

次代の鹿児島をリードする青少年が、自立の精神と国際的感覚に富み、感性豊かな人間に成長することは、県民全ての願いである。

一方、国及び青少年育成国民会議においては、青少年健全育成のための諸事業を集中的に実施することにより、国民の青少年健全育成に対する理解を深め、各種青少年健全育成活動への積極的な参加を促し、青少年育成国民運動としての一層の充実と定着化を図るため、毎年11月を「全国青少年健全育成月間」と定めています。

《実施期間》
平成13年11月1日(木)～11月30日(金)

《運動の実施事項》

- (1) 心豊かな青少年を育てる運動の普及・啓発活動の実施
- (2) 座談会、連絡会等の実施
- (3) 社会環境浄化活動等の実施
- (4) 青少年健全育成事業の実施

主な内容
・合唱
・合奏
・その他

日時
平成13年11月22日(木)
午後2時～4時
中央公民館大ホール

★町民のうごき★
お誕生おめでとう！
(敬称略)

氏名 保護者 集落
堀内 夢麻 福成 平石

■ご冥福をお祈りします■

氏名 年齢 集落
尾ノ後 幸一郎 65歳 表木
猪鹿倉 肇 64歳 猪鹿倉



消防音楽隊・ふれあい
コンサート in 高山 開催

消防音楽隊の演奏活動を通して火災予防を
お願いするために、演奏会を開催します。
皆様方のご来場をお待ちしております。

日 時 平成 13 年 11 月 25 日 (日)
開場: 13 時 開演: 13 時 30 分
場 所 高山町文化センター
主 催 高山町・大隅肝属地区消防組合
共 演 高山中学校吹奏学部
演奏曲 ミッションインポッシブル・旧友
演歌メドレー 他

その他 入場は無料ですが、整理券が必要です。
(整理券は、最寄りの消防署、分署にあります。)

問合せ先
南部消防署 TEL 2 - 1199

★人口のうごき★平成 13 年 11 月 1 日現在

住民基本台帳		増		減		前月対比
		出生	転入	死亡	転出	
男	1,665	1	3	1	3	0
女	1,825	0	3	1	3	△ 1
計	3,490	1	6	2	6	△ 1
世帯数	1,449					△ 2

休日在宅当番医

月 日	当 番 医	T E L
11 月 11 日	大 根 占 医 院	2 - 2658
11 月 18 日	濱 畑 医 院	5 - 2130
11 月 23 日	肝属郡医師会立病院	2 - 3111
11 月 25 日	阿 久 根 医 院	4 - 2100
12 月 2 日	黒 木 内 科 医 院	6 - 0750
12 月 9 日	長 浜 医 院	2 - 0137
12 月 16 日	じょうさいクリニック	4 - 2977

肝属地区スタンプ会旗
争奪戦ゲートボール
大会本町で開催

肝属地区スタンプ会旗争奪
ゲートボール大会が 11 月 18
日(日)午前 9 時から花瀬公園
多目的広場で開催されます。
本町からは 9 月 16 日(日)に
開催されました予選大会の上
位 5 チーム(うどのチーム・
北尾チーム・東ノ原 A チーム
・池野チーム・千成チーム)
が出場します。
皆様の声援よろしく願い
いたします。

～宝くじスポーツフェア～
串良町に名球会がやってくる！

DREAM GAME (入場無料)
名球会 VS 串良町選抜チーム
期日: 平成 13 年 11 月 18 日(日)
時間: 8 時 30 分～15 時 30 分
場所: 串良町平和公園多目的野球場
問合せ先: ☎ 0994 - 31 - 4500
串良町教育委員会(平和アリーナ)

住宅債券「つみたてくん」募集

計画的な積立てでマイホーム資金づくり
をお手伝いします。

たくさんのメリットでマイホーム計画を
さらにバックアップ。

募集期間 平成 13 年 11 月 30 日(金)

問合せ先 〒 862-0950

熊本市水前寺二丁目 16 - 11

住宅金融公庫南九州支店

住情報相談担当 ☎ 096-387-2000

空家情報
(問い合わせは企画管財課まで)
■荒田原団地 1 号
■荒田原団地 2 号

編集後記

4 月の人事移動により企画
管財課の広報担当となり、今
回の 11 月号で 7 回目の作成に
なります。町内の話題やお知
らせを中心に少しでも見やす
く、わかりやすく頭をひね
りながら作っています。な
かなか思うようには行きませ
ん。

各集落・各地区等の行事、
お知らせ等があれば、参上し
ます。いろいろな情報をいた
だいて、お読みいただく方と
一緒になって「広報たしろ」
を作成していきたいと思いま
すので、今後もしよろしくお願
いします。

話は変わりますが、今は秋。
食欲の秋、読書の秋、文化の
秋といろいろな秋をよく耳に
しますが、私的には景観の秋
ですね。記事でも触れたよう
にあちこちで、コスモスが秋
風にゆられて、気持ちよさそ
うです。

花は見ているものの心を和
ませます。落ち込んだ心を慰
められたり、けなげに咲く花
に励まされることもあります。
花のもつ不思議な力は、心だ
けでなく体も元気にして、心
身に起こる様々な症状を癒す
効果をもたらすと言われてい
ます。
田代町を花いっぱいにしま
しょう。